

Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand
Band: 10 (1982)
Heft: 3

Artikel: Le patoue
Autor: Roduit
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-240444>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

PETITES HISTOIRES

A l'intention de ceux qui ont tellement peur des champignons pour leur dire que l'on peut encore mourir autrement qu'empoisonné par ces cryptogamées !

C'est l'histoire d'un homme qui a épousé et enterré successivement trois femmes et qui est en train de convoier en justes noces avec une quatrième.

Un copain lui demande :

— Dans le fond, de quoi sont-elles mortes tes trois premières femmes ?

— Eh bien, voilà : la première à mangé des champignons vénéneux et elle en est morte !

— Et la deuxième ?

— Exactement la même chose !

— Et la troisième ?

— Celle-là, elle n'a pas voulu manger les champignons : fracture du crâne !

A l'intincho de cioeü que l'on tellamin pouaïre di champignon poliô leu dère qu'on poeü onconò mouëri âtramin qu'impouaijèno pè leu !

! l'ê la conte d'on homouè que l'a mario ê intarô, yène apri l'âtre, traï fène è que l'ê in train dê ché remariâ avoui onna quatrème.

On ami yaï demande :

— Din le fond, dê dêc chan morte ti traï première fène ?

— E beïn te vaï : la première l'a mēdzā dê champignon veremoeü ê i l'in ê morte !

— E la checonde ?

— Ejatamin la mima tsouje !

— E la traïjemouë ?

— Shia-li l'a pâ vouàlu mēdzī li champignon : fracture di crâne !

Abel Carron, Fully

LE PATOUE

Conprindê-vous la bàla lingua,
La lingua dê noutri j'enfian;
Shia que prēdzēvon la demindze
E tò la réchta dê l'an ?
Din le vïoeü tin niou ché jènâvè,
On âmâve bien le patouè.
On riaï dê shïoeü que crânâvon
Dê chavai prēdzē in franchè.

Din le vïoeü tin li dzin ch'âmâvon,
Yavaï pâ tan dê dépiëtïoeü;
Dzevène ê vïoeü ché rêchpêtâvon
E le monde vajai bien mioeü.
Le matiën i ché chaluâvon :
Bondzò l'avoeü, bondzò couëjeïn;
E la veilla i f'a pachâvon
A cette avoui li
(Intre trai u catre) vejeïn.

Vouèra, li dzin chon bien pië greïndze;
Chutò skïoeü que prēdzon franchè.
On li vaï dê cou din li peïntè
Ché tsarfehnè a forta vouè.
Li patouèjan tot i contruire
Chou achè die què dê peïndzon;
Bien chòvin ou li j'avoui rire
U tsantâ de balè tsanfon.

Roduit, Fully